

Avtgwi Kvi g̃m̃ij g M̃c, t̃j v h̃i ṽt̃õi j ṽB̃tẽi, t̃j ṽt̃Z Bmj vg m̃x̃ũt̃K̃k̃P̃ṽg̃j̃ K DcKiY weZiY Ki‡Q

■ RI q̃b t̃K̃t̃i k̃x
I q̃wksUb d̃vBj ÷vd i ṽBuvi

I q̃wksUb, 18B t̃m̃t̃P̃x̃t̃ -- I q̃wksUb ■■■. -■■■EK ÔKvD■■Yj Ab Avtgwi KvB-Bmj w̃gK
wi t̃j k̃Ỹ (■■■GAvBAvi) GK■U bZb c̃K̃t̃i i KvR i i" K̃t̃i ‡Q| Ag̃p̃ṽd̃w̃ ■■■EK GB c̃P̃vi msMvbiUi
c̃K̃t̃i i Avl Zvq h̃i ṽt̃õi c̃ṽẽj K j ṽB̃tẽi, t̃j ṽt̃Z Bmj ṽt̃gi , i "Zc̃ỸgZer` I b■■Zgyj ṽmgn
Ges Avtgwi Kv‡Z g̃m̃ij g t̃M̃w̃õ, t̃j vi B■■Znṽm̃ weI t̃q ■■■fb̃ai t̃bi eBc̃T Ges Z_■■ weZiY Ki v
ñte|

ÔG. t̃c̃vi Bmj w̃gK ■■■fj vB̃t̃Rkb AvU Kyj Pvi Ô ■■■t̃i ṽb̃ṽt̃g GB c̃K̃t̃i i Avl Zvq
■■■GAvBAvi Ô h̃i ṽt̃õi Kgc̃t̃P̃ 16 ñRvi c̃ṽẽj K j ṽB̃tẽi t̃Z b̃ṽb̃ṽ c̃K̃t̃i i eBc̃T, ■■■WI
K ṽt̃mU Ges ■■■■■■ (■■■RUvj ■■■WI ■■■)-i c̃ṽt̃KR weZi ‡Yi c̃wi Kí bv M̃b̃Y K̃t̃i ‡Q|
■■■GAvBAvi Ô-Gi ■■■■■■ c̃wi Pvj K ■■■ṽ` Avl q̃` , GB c̃Oz̃ṽt̃bi RvZxq K̃gD■■t̃Kkb c̃wi Pvj K
Bẽing úc̃vi Ges tj LK RvK kvnxb MZ 9B t̃m̃t̃P̃x̃t̃ I q̃wksUt̃bi b̃ṽkbṽ t̃c̃h Kṽe ÔG. t̃c̃vi
Bmj w̃gK ■■■fj vB̃t̃Rkb AvU Kyj Pvi Ô c̃K̃t̃i i KvR ẽvL̃v K̃t̃i b|

Avl q̃` et̃j b, ÔGUv AZ"š, i "Zc̃Ỹh Bmj vg ■■■K A_■■■nb K̃t̃i Ges Zv th m̃šỹm bq tm̃
m̃x̃ũt̃K̃Avtgwi KvBt̃` i Rvbr D■■PZ | Ô ■■■b̃ ẽt̃j b, Ôh̃i ṽt̃õi Bmj vg m̃x̃ũt̃K̃A■■t̃K̃i g̃t̃b th
gṽi vZ■■K i K̃t̃gi Z_■■ NvU■■Z i t̃q̃t̃QÔ GB Z_■■ c̃ṽt̃KR■■U ^Z■■ i c̃wi Kí bv I bKkv Kivi mgq tmB
mgm̃v t̃gṽK■■ej v Kivi t̃Pov Kiv ñt̃q̃t̃Q| Avl q̃` Avt̃i v et̃j b, 2001 m̃t̃j i 11B t̃m̃t̃P̃x̃t̃ ■■■D
BqK̃P̃ | I q̃wksUt̃b m̃šỹmx ñvgj vi ci Bmj vg m̃x̃ũt̃K̃Gme åvš-avi Yv Avtgwi KvB mgṽR weft̃` i
m̃jó K̃t̃i ‡Q|

GB Z_■■ c̃ṽt̃KR■■U t̃Z hv ■■■K0zAŠFP̃ Kiv ñt̃q̃t̃Q Zv g̃ta" i t̃q̃t̃Q g̃m̃ij g Ges A-g̃m̃ij g
c̃UZt̃` i vj ■■■Z ■■■fb̃ai b̃eÜ, weft̃i f̃ṽte D̃t̃j L_■■■Gm̃ô c̃g̃ṽỸ ■■■P̃T ÔBmj vg: Gxúvqvi Ae

tdB_,Ó Avtgwi Kvi Pj wP†̄ Avi e‡` i †K th M‡ evav tbwZewPKfv‡e Dc-vcb Ki v nq Zvi I ci
RvK kvnxb wj wLZ eB Òwi j evw A vi veñÓ Ges RRvDb wekje` wj †qi ðmUvi di gñij g-
wññðqv b AvÛvi ÷ wññð-Gi Rb G-úwm‡Zv wj wLZ Mññ ðw` Bmj wgK †_U: wñj Ai wi †qwj wññ?Ó
cfñZ | ñmGAvBAvi ð-Gi tbZvi v ejj b, GB mKj eBc† I Z_wP†̄ th me weI q-e- wbtq
Av‡j vPbv Ki v n‡q‡Q tm, tj vi gwj, Y, cñññZ chññj vPbv Ges gñij g cñññZ‡` i mycwi †ki
I ci wññE K‡i tm, tj wññK Z_ cñññK‡Ri Ašf‡̄ Ki v n‡q‡Q |

kvnxb ejj b th ðcññZ‡KB GUv Ab‡veb Ki †Z e_ n‡q‡Q th Bmj vg, Bû` xev` , wññb ag^o
cfñZ mKj cññb agB wññL‡q _wññK th mgMññgbe RññZ GKññU cññ evi |Ó kvnxb ejj b th GB
j vB‡eli cñññKí wññ ðG weI †q Av‡j vKcvZ Ki †Z cñññi |Ó

ñmGAvBAvi ð-Gi KññDññtKkb cññ Pyj K Beññng ûcvj ejj b, GB j vB‡eli cñññKí wññ
Avtgwi Kvq emevmi Z gñij gwbt` i Rb Avtgwi Kvi wññPv eññ vi mv‡_ mññqfv‡e msññkó nevi
GKññU PgrKvi mññhññM G‡b wññtQ | wññb G weI qññUi I ci †Rvi t` b th 11B †m‡Pññ‡i i nvj vi
ci Avi e-wetivax I gñij g-wetivax th me cñññµqv t` Lv †M‡Q Zvi cññb Kvi Y n‡Q Bmj vg
mññù‡KññAññZv | wññb ejj b, ðAvgy‡` i j vB‡eli cñññKí wññPv gva‡g GB †Mññngi weI †x Pññj Ä
Ki †Z PvB‡Q |Ó

ñmGAvBAvi ð-Gi tbZvi v ejj b, hññ i †ó MYZ‡šj Ab‡Zg wññE tm‡` †ki ag^o
mñññòZ‡K ZYgj chññ-Gññ‡q wññb‡q hv‡q Rb Zvi v GB j vB‡eli cñññKí wññ‡K GKññU ` xNq‡gqv` x
cñññKí wññm‡e t` L‡Qb |

ñmGAvBAvi ð Avtgwi Kvi gñij g †Mññôx, tj v Ges weIfbœwññ‡K Ab‡iva K‡i †Q Zvi v thb
GB Z_ cñññKRññU µq K‡i Ges tm, tj v cnev‡i Rb †vbxq j vB‡eli, tj wññK mbv³ K‡i |
ñmGAvBAvi ð-Gi GB j vB‡eli cñññKí mññù‡Kññwññ Z Rvbxv‡i Rb BÛvi †b‡Ui GB wññKvbxq

<http://www.libraryproject.org> †hvññtññM Ki v th‡Z cñññi |

=====

* (I qmksUb dvBj hñpi vñóci i vñó` dZtii Añdm Ae Bñvibñkbvj Bbditgkb tcñMñgm&Gi GKñU cñkvbv/)

IRAvi / 2002

`õe': GB ñbetÜi BstñiñR fñl " ñAñtgñi Kvb tmñvri ñ-G cvl qñ hvte/ hñ` Avcñb BstñiñR fñl ñU tcñZ AñMñx nb, Zte ñAñtgñi Kvb tmñvri ñ-Gi tcññ tmKkñb (tUñj ñdvñb: 8813440-4, dñr : 9881677; B-ñgBj : dhaka@pd.state.gov Ges Website: <http://www.usembassy-dhaka.org>) thñMñhñM Ki "b/